

Benutzerinformation

PROSO-DE09

Programmiersoftware DE09

DEUTSCH

1. Gewährleistungshinweise

- Bitte lesen Sie vor der Installation und der Inbetriebnahme dieses Dokument sorgfältig durch und beachten Sie alle Hinweise.
- Für den Betrieb gelten die angegeben Spezifikationen und technischen Daten als Bedingung.
- Für weitere Fragen steht Ihnen die Firma SIKO GmbH gerne zur Verfügung.
- Garantieansprüche gelten nur für Produkte der Firma SIKO GmbH. Bei dem Einsatz in Verbindung mit Fremdprodukten besteht für das Gesamtsystem kein Garantieanspruch.

2. Kurzbeschreibung

Die Programmier-Software DE09 bietet unter Windows 9x/NT/2000 die Möglichkeit, die Positionsanzeige DE09 schon vor der Montage mit entsprechenden Werten zu programmieren. Der Umgang mit dem Programm ist sehr einfach, da die Funktionen in Klartext beschrieben sind und alle Werte direkt eingegeben werden können.

Alle Funktionen entsprechen genau den Bezeichnungen, die aus der Bestellbezeichnug der Positionsanzeige DE09 bekannt sind. Die Eingabe von unzulässigen Werten wird von der Software erkannt. Der Bediener wird aufgefordert den Wert zu korrigieren.

3. Installation

- 1. Starten Sie Windows und legen Sie die CD-ROM in das CD-ROM-Laufwerk ein.
- Wählen Sie dann den Befehl "Ausführen..." aus dem Dateimenü im Windows Programm-Manager.
- 3. Geben Sie im Dialogfeld "*Ausführen*" **DE09setup. exe** ein und öffnen Sie DE09 SETUP.
- Die Installation erfolgt nun selbständig. Nach abgeschlossener Installation öffnen Sie im Dialogfeld "Ausführen" port95nt.exe und folgen Sie den Installationshinweisen.
- 5. Starten Sie das Programm im DE09-Verzeichnis durch Doppelklick auf das DE09-Symbol.

4. Anschluss

Anschluss am Computer

Die Programmierung der digitalen Positionsanzeige DE09 erfolgt über das mitgelieferte Anschlusskabel. Für die Anbindung an die Programmier-Software muss das Kabel mit dem Druckeranschluss des Computers verbunden werden.

Anschluss an Positionsanzeige DE09

Bei Lieferung von nicht programmierten DE09 ist die Frontfolie nur fixiert, aber noch nicht fest mit dem Gehäuse verklebt. Die Frontfolie überdeckt die für die Programmierung benötigte Anschlussbuchse (Abb. 1). Entfernen Sie zuerst die Frontfolie. Bei werksseitig programmierten Geräten ist die Frontfolie fest verklebt und muss nach der Programmierung durch eine neue Fronfolie (im Lieferumfang enthalten) ersetzt werden. Für die Anbindung muss der Stecker des mitgelieferten Anschlusskabels gemäß Abb. 2 in die Buchse des DE09 gesteckt werden.



Abb. 1: DE09 mit Frontfolie



PROSO-DE09



Trennen der Anschlüsse

Nach erfolgter Programmierung wird das Anschlusskabel von der Positionanzeige und dem Druckeranschluss getrennt. Anschließend wird die Frontfolie mit dem Gehäuse fest verklebt und die Schutzfolie entfernt.

Hinweis! Die programmierten Werte sollten gut dokumentiert werden z.B. auf dem Typenschild oder einem separaten Konfigurationsblatt.

5. Funktionsbeschreibung

Sprache

In der Menüleiste kann im Menü "*Sprache*", zwischen deutsch und englisch, umgeschaltet werden. Die Auswahl erfolgt durch einfaches Anklicken.

Info

Wird das Menü "Info" angeklickt, erfolgt die Anzeige der aktuellen Software-Version. Bestätigen Sie mit "OK" wird das Feld wieder geschlossen.

Beschreibung der einzelnen Tastenfelder

Zwischen den einzelnen Einstellungsmöglichkeiten besteht eine Abhängigkeit. Die Auswahl einzelner Parameter hat dadurch zur Folge, dass anschließend nur noch die Einstellungsmöglichkeiten angezeigt werden, die bei der ausgewählten Voreinstellung möglich sind.

5.1 Modus

In diesem Schaltfeld wird durch einfaches Anklicken zwischen Linearmodus und Winkelmodus umgeschaltet. Die Einstellung verändert die Auswahl im Schaltfeld "*Schrittweite Anzeige*" und "*Kommastellen*".

5.2 Schrittweite Anzeige

Durch Anklicken kann im "*Linearmodus*" zwischen den Werten 1 und 2 umgeschaltet werden (der Anzeigewert ändert sich in Einer- bzw. Zweierschritten). Die Voreinstellung "*Winkelmodus*" bewirkt die Auswahl des Wertes 5 (Fünferschritte, entsprechend 0,5° pro Schritt). Die jeweilige Einstellung verändert den zulässigen Wertebereich im Schaltfeld "*Anzeige nach einer Umdrehung*".

5.3 Anzeige nach einer Umdrehung

Das Anklicken des Eingabefenster erlaubt die Eingabe des Wertes der nach einer Umdrehung angezeigt werden soll. Dieser Wert ist vierstellig, kann aber durch weitere fünf Stellen ergänzt werden. Diese werden durch einen Schrägstrich "/" getrennt eingegeben ("/" auch über die Tasten "," oder "." möglich) und bieten so gemeinsam die Möglichkeit einen rechnerischen Wert mit max. neun Stellen anzugeben (wichtig bei ungeraden Werten z.B. bei Werten in Inch).

Beispiel: Eingabe 0010/55000

Anzeige nach	einer Umdrehung:	10
Anzeige nach	10 Umdrehungen:	105
Anzeige nach	100 Umdrehungen:	1055

5.4 Kommastellen

Durch Anklicken der entsprechenden Zahl wird festgelegt an welcher Stelle - von rechts - ein Komma angezeigt werden soll.

Beispiel:	Kommastelle	Anzeige
1080	0	1080
	1	108,0
	2	10,80
	3	1,080
	4	0,1080

5.5 Zählrichtung

Durch Anklicken kann zwischen der Zählrichtung "im Uhrzeigersinn steigend" oder "entgegen Uhrzeigersinn steigend" gewählt werden.

5.6 Ausführung/Einbaulage

Bei dieser Funktion wählen Sie entsprechend der Einbaulage aus, ob der Anzeigewert im Display um 180° gedreht werden muss oder nicht (siehe hierzu Typenbezeichnung laut Bestellschlüssel).

5.7 DE09 programmieren

Nach Betätigen dieses Tastenfeldes werden die vorher eingestellten Werte an die Positionsanzeige geschickt und die Anzeige genullt. In der Statusanzeige bestätigt die Meldung "*Programmierung OK*" eine korrekte Programmierung. Bei Angabe eines falschen Wertes wird die Fehlermeldung "*Fehler in Anzeige pro Umdrehung der Welle*" angezeigt.

5.8 Start Zähler lesen

Das Anklicken ermöglicht die Anzeige des aktuellen Zählerstandes im Anzeigefenster (die Kommastelle wird nicht berücksichtigt). Die Programmierfunktion ist gesperrt. Das Tastenfeld ändert sich in "*Stop Zähler lesen*". Durch Anklicken des Tastenfeldes sind die Programmierfunktionen wieder zugänglich.





User Information

PROSO-DE09

Programming Software DE09

ENGLISH

1. Safety information

- In order to carry out installation correctly, we strongly recommend that this document is read very carefully.
- Never use the components under conditions which do not comply with the conditions stipulated in this document.
- If any information is missing or unclear, please contact the SIKO sales staff.
- Warranty can only be claimed for components supplied by SIKO. If the system is used together with other products, there is no warranty for the complete system.

2. Summary description

DE09 programming software is used to program indicators type DE09 before their installation. The software can either be run under Windows 9x / NT/2000. The software is quite easy to handle; all functions are described in plain language and all values entered directly.

All functions exactly comply with the designations listed in the DEO9's ordering code. The software recognizes invalid values and ask the operator for value correction.

3. Installation

- 1. Start Windows and push programming disk into compact disk drive.
- 2. Select in Program Manager command "*Run*" from Window file menue.
- 3. Enter into dialogue field "*Run*" command **DE09setup.exe** and open DE09 SETUP.
- Installation is now running automatically and as soon as it is completed, enter in dialogue field "Run" command port95nt.exe and then proceed according to the installation menu.
- 5. Enter directory DE09 and doubleclick on the DE09 icon for starting the program.

4. Connection

Connection to PC

Use enclosed connection cable for programming

position indicator DE09. This programming cable links indicator and computer and is connected to the PC's printer interface.

Connection of position indicator DE09

The unprogrammed indicator DE09 is supplied with loose front cover. The cover hides the socket (fig. 1) used for programming the indicator and must therefore be removed before programming. Units, which were preprogrammed in our factory, have a fixed foil at the front. This one has to be exchanged with a new one (included in the shipment). For the connection the plug of the included prgramming adapter has to be connected to the socket at the DE09 (fig. 2).



Fig. 1: DE09 with front cover



Fig. 2: DE09 with connection cable

Disconnection

After programming, the programming cable is removed from indicator and PC's printer interface. Subsequently stick front cover thoroughly on the housing and remove protective film. .

Note! Programmed values should be filed, either on the identification plate or on a separate configuration sheet.

5. Functional description

Language

Point "Language" in the menue strip offers German or English. Selection is made via mouse click.

Info

The current software version is displayed, if you click on "*Info*". Confirm with "*OK*" in order to leave this field.

Decription of the different buttons

There is an interdependence between the different buttons, ie. the selection of one parameter may restrict the other parameters' range.

5.1 Mode

Simply click to switch from linear mode to angle mode.

Programming will influence available choice under button "*Digits step by step*" and "*Decimal places*".

5.2 Digits step by step

Click to switch in "Linear mode" from value 1 to value 2 (DE09 display will change from display of 1 step = 1 digit, to display of 1 step = 2 digits). If "Angle mode" was programmed before, value 5 will be automatically preselected (1 step = 5 digits, which corresponds to $0,5^{\circ}$ per step). Any programming will influence the allowable value range under button "Display after one revolution".

5.3 Display after one revolution

Enter the 4-digit value to be displayed after one revolution into the window. This value can be extended by another 5 positions which have to be entered after a forward slash "/" (either use keys "/" or "," or "."). This allows to enter a calculation value with max. 9 positions, eg. for calculation with odd values such as Inch-values.

Example: Value entered = 0010/55000Display after one revolution:10Display after 10 revolutions:105Display after 100 revolutions:1055

5.4 Decimal places

Click on the corresponding button to determine at which position (seen from the right) the comma is to be placed.

Example:	Decimal places	Display
1080	0	1080
	1	108,0
	2	10,80
	3	1,080
	4	0,1080

5.5 Counting direction

Click to choose between counting directions "*clockwise increasing*" and "*counter-clockwise increasing*".

5.6 Version/reading direction

This function allows to choose the layout of the display in accordance with its mounting position, ie. display shifted by 180° or not (see product designation shown under ordering code).

5.7 Programming DE09

Push this button field to send the programmed values to indicator DE09 whose display will then be zeroed. State display issues message "*Programming OK*" to confirm the programming made. Any wrong value will launch message "*Value not allowed for display after 1 rev.*".

5.8 Start reading counter

Click to display the current counter value (displayed without comma). Programming is now blocked. Button changes to "*Stop Reading Counter*". Click on button to reactivate programming function.

SIKO GmbH

Werk/Factory: Weihermattenweg 2 79256 Buchenbach-Unteribental

Postanschrift/Postal address: Postfach 1106 79195 Kirchzarten

Telefon/Phone	+49 7661 394-0	
Telefax/Fax	+49 7661 394-388	
E-Mail	info@siko.de	
Internet	www.siko.de	
Service	support@siko.de	

